

Lucretius - Side-By-Side English and Latin Versions

Post by "Cassius" of March 31, 2025 at 7:41 PM

Eikadistes I am not sure whether you saw today's version or not, but I think I now have it fairly stable and I don't intend drastic revisions that would jeopardize the current functionality.

I have all six books of the Latin, Bailey, Dunster, and Munro all selectable so you can view any combination of them or them all.

When you click in the left column to go to a section, the URL updates so that if you then share the URL, then paste it into another browser, then the page will open to the right section.

I'd like to implement true synchronized scrolling like the other software had, but that's proving to be a problem, and as it is, it's set up so that if you click on the left bar then all of the columns do move the selected line number to the top of the page, where they are even. If you then use the left and right arrows in the center of the header, you can move forward and backward with the section you're looking for moved to the top of the screen where they are aligned.

So this is the version I expect to use for a while, and now most of my effort will probably be devoted to cleaning up final artifacts in the text.

I debated whether I should remove the line breaks from the Latin version, but I gather that knowing where the lines end does carry with it some degree of information, so rather than delete those I'm leaving the lines in poem form -- at least for now.